

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

60471

Deuxième édition
Second edition
1977-01

**Dimensions des assemblages à chape et tenon
des éléments de chaînes d'isolateurs**

**Dimensions of clevis and tongue couplings
of string insulator units**

© IEC 1977 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch

IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

E

For price, see current catalogue

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

**DIMENSIONS DES ASSEMBLAGES À CHAPE ET TENON
DES ÉLÉMENTS DE CHÂÎNES D'ISOLATEURS**

PRÉAMBULE

- 1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la CEI exprime le vœu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la CEI, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 4) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand il est déclaré qu'un matériel est conforme à l'une de ses recommandations.

PRÉFACE

La présente norme a été établie par le Sous-Comité 36B: Isolateurs pour lignes aériennes, du Comité d'Etudes N° 36 de la CEI: Isolateurs.

Elle remplace la première édition de la Publication 471 (1974) de la CEI, afin d'y ajouter dans le tableau II les assemblages de plus grandes dimensions.

C'est au cours de la réunion de Bucarest en septembre 1974 que le Sous-Comité 36B a décidé que la Publication 471 devait être révisée.

Un projet fut discuté durant la réunion de Stockholm en octobre 1975. Il en résulta un projet final, document 36B(Bureau Central)47, qui fut soumis à l'approbation des Comités nationaux suivant la Règle des Six Mois en janvier 1976.

Les pays suivants se sont prononcés explicitement en faveur de la publication:

Allemagne	France
Australie	Italie
Autriche	Japon
Belgique	Pays-Bas
Bésil	Pologne
Corée (République démocratique populaire de)	Roumanie
Danemark	Royaume-Uni
Egypte	Turquie
Espagne	

Autres publications de la CEI citées dans la présente norme:

- Publications n°s 120: Dimensions des assemblages à rotule et logement de rotule des éléments de chaînes d'isolateurs.
305: Caractéristiques des éléments de chaînes d'isolateurs du type capot et tige.
433: Caractéristiques des éléments de chaînes d'isolateurs du type fût long.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**DIMENSIONS OF CLEVIS AND TONGUE COUPLINGS
OF STRING INSULATOR UNITS**

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.
- 4) The IEC has not laid down any procedure concerning marking as an indication of approval and has no responsibility when an item of equipment is declared to comply with one of its recommendations.

PREFACE

This standard has been prepared by Sub-Committee 36B, Insulators for Overhead Lines, of IEC Technical Committee No. 36, Insulators.

It replaces the first edition of IEC Publication 471 (1974), to introduce couplings for higher dimensions in Table II.

During the meeting held in Bucharest in September 1974, Sub-Committee 36B decided that Publication 471 should be revised.

A draft was discussed at the meeting held in Stockholm in October 1975. As a result of this meeting, a final draft, document 36B(Central Office)47, was submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in January 1976.

The following countries voted explicitly in favour of publication:

Australia	Japan
Austria	Korea (Democratic People's Republic of)
Belgium	Netherlands
Brazil	Poland
Denmark	Romania
Egypt	Spain
France	Turkey
Germany	United Kingdom
Italy	

Other IEC publications quoted in this standard:

Publications Nos. 120: Dimensions of Ball and Socket Couplings of String Insulator Units.
305: Characteristics of String Insulator Units of the Cap and Pin Type.
433: Characteristics of String Insulator Units of the Long Rod Type.

DIMENSIONS DES ASSEMBLAGES À CHAPE ET TENON DES ÉLÉMENTS DE CHÂÎNES D'ISOLATEURS

1. Domaine d'application

La présente norme est applicable aux éléments de chaînes d'isolateurs du type capot et tige et du type fût long, ainsi qu'aux accessoires utilisés avec de tels isolateurs.

**DIMENSIONS OF CLEVIS AND TONGUE COUPLINGS
OF STRING INSULATOR UNITS**

1. Scope

This standard applies to string insulator units of the cap and pin type and also of the long rod type as well as the fittings used with such insulators.